

S

**ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**



Совет Безопасности

UN LIBRARY

SEP 19 1990

UN/SA COLLECTION

Distr.
GENERAL

S/21465
8 August 1990
RUSSIAN
ORIGINAL: SPANISH

**ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КУБЫ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ ОТ 8 АВГУСТА 1990 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ**

Имею честь препроводить Вам текст письма, которое Председатель Государственного совета и правительства Республики Куба Его Превосходительство Фидель Кастро Рус направил главам арабских государств в связи с событиями, развивающимися вокруг конфликта между Кувейтом и Ираком.

Прошу распространить прилагаемое письмо среди всех государств - членов Организации Объединенных Наций в качестве документа Совета Безопасности.

Рикардо АЛАРКОН де КЕСАДА
Посол
Постоянный Представитель Кубы при
Организации Объединенных Наций

Приложение

Письмо Председателя Государственного совета и правительства
Республики Куба, направленное главам арабских государств

Я обращаюсь к вам, будучи глубоко обеспокоенным событиями, которые несут угрозу арабскому миру и человечеству.

Я глубоко убежден в том, что у лидеров арабской нации в этот решающий момент еще сохраняется возможность не допустить, чтобы конфликт, возникший между Ираком и Кувейтом, привел к ситуации, затрагивающей независимость многих арабских государств, экономической катастрофе и уничтожению значительной части их народов. Именно такую угрозу мы видим в растущих и ускоренных приготовлениях к прямому военному вмешательству Соединенных Штатов и их союзников. Не менее тревожными являются факты, свидетельствующие о мерах, направленных на создание - с теми же интервенционистскими целями - многонациональных вооруженных сил, чей состав говорит о новом соотношении сил на мировой арене, которое складывается не в пользу арабских народов.

Будучи непостоянным членом Совета Безопасности, Куба без колебаний проголосовала за резолюцию 660 Совета, принятую 2 августа. Не без боли и горечи пошли мы на этот необходимый и справедливый шаг, руководствуясь принципиальной политикой в отношении недопустимости применения силы и военного превосходства в урегулировании споров между государствами, в особенности когда речь идет о братоубийственном столкновении между народами третьего мира. Как с Ираком, так и с Кувейтом нас связывают узы уважения и дружбы, крепнущие благодаря солидарности Кубы с арабской нацией и палестинским народом, перед лицом израильской агрессии и колониальной экспансии. Наши исторические узы сотрудничества в различных областях со многими арабскими странами также хорошо известны.

Эти же самые принципы, которые, как вы безусловно понимаете, весьма дороги для Кубы, постоянно находящейся под угрозой агрессии, и убежденность в том, что если нам и необходимо что-то делать в подобной ситуации, так это не подливать масло в огонь войны, предопределили наше решение воздержаться при голосовании несколько часов назад нового проекта резолюции Совета Безопасности, который представили и лихорадочно проталкивали Соединенные Штаты с целью введения, помимо принятия других мер, полной экономической блокады Ирака, что, по нашему мнению, является поспешным шагом, который ограничивает возможности мирного урегулирования. Эта новая резолюция, с которой не без оснований могут поздравить себя Соединенные Штаты и их ближайшие союзники, создает идеальные условия для эскалации конфликта и возможного применения самой мощной в мире военной машины с несомненной целью укрепления их гегемонии в этом регионе.

Наказание Ирака за его достойную сожаления и недопустимую акцию в Кувейте является всего лишь предлогом для Соединенных Штатов, которые пытаются даже изыскать возможность использовать статью 42 Устава Организации Объединенных Наций, с тем чтобы узаконить свою вооруженную интервенцию и осуществить ее от имени международного сообщества. Вот такая катастрофа нам сейчас грозит. Для лидеров арабской нации больше чем для кого-либо должен быть крайне оскорбительным тот факт, что тот же самый Совет Безопасности, проголосовавший единогласно, за единственным исключением Йемена и Кубы, из-за вето, накладываемого Соединенными Штатами, не

способен даже осудить, не говоря уже о том, чтобы ввести санкции в отношении Израиля, который в течение более 40 лет оккупирует территорию Палестины и других арабских государств. Кроме того, из-за этой отжившей себя, несправедливой и недемократичной привилегии, выражающейся в праве на вето, и его безнравственного использования Соединенными Штатами Совет Безопасности не в состоянии осудить геноцид Израиля в отношении участников героической "интифады", а также действия сионистской армии, которые привели к гибели военнослужащих, входящих в состав Сил Организации Объединенных Наций в Ливане.

Было бы ошибочно, а главное чрезвычайно опасно хоть на йоту поверить в искренность мотивов, которые якобы заставляют Соединенные Штаты брать на себя ведущую роль в этом кризисе. Обладая богатейшим опытом в том, что касается различных манипуляций, располагая арсеналом разнообразных и действенных мер по оказанию давления, а также силами быстрого реагирования, имея хорошо известную склонность к политическому оппортунизму и располагая средствами массовой информации, дипломатия Соединенных Штатов и Пентагон вместе с их западными коллегами предпринимают усилия к тому, чтобы сыграть на законном негодовании, которое вызывали у международного сообщества действия Ирака против Кувейта, с этой целью они ставят под сомнение, отвергают и блокируют любой вариант политического урегулирования на основе переговоров, который не отвечает их геополитическим интересам, а также стремятся извлечь максимальную выгоду из сложившейся ситуации.

Спрашивается, на какие только действия не способны Соединенные Штаты в столь жизненно важном регионе, как этот, когда их вовремя не останавливают, если они, не задумываясь, нанесли оскорбление международному сообществу, превратив такое маленькое государство, как Гренада, и страну, которую они фактически оккупировали и которой является Панама, в полигон для испытания своих новейших видов вооружений?

Как можно сомневаться в опасности, связанной с участием Соединенных Штатов в столь крупной авантюре, если они оказались способными спланировать и осуществить воздушный налет на семейную резиденцию президента Ливии, присвоив себе таким образом в отсутствие поддержки, которой они сейчас располагают, роль международного палача? Можно ли сделать иные выводы из высадки всего лишь несколько часов назад американских морских пехотинцев в Либерию?

В этот час я обращаюсь к Вам и другим главам арабских государств, руководствуясь той ответственностью, которую мы совместно несем, будучи членами Движения неприсоединившихся стран и третьего мира. Куба не раз подвергалась смертельной опасности, в том числе угрозе ядерного уничтожения, как это было в октябре 1962 года, и поэтому мы научились распознавать, предвидеть и трезво оценивать самые критические ситуации. Поэтому речь вовсе не идет о страхе или о панике.

В данном случае угроза нависла над всеми народами третьего мира без исключения, она затрагивает наиболее важные аспекты нашей экономики, нашей безопасности и нашей независимости.

На силы регресса и эксплуатации сдерживающим образом не подействуют последствия военного вмешательства, в ходе которого между арабами и мусульманами, по замыслу Соединенных Штатов, произойдет раскол, и они прольют кровь друг друга, нанеся себе такие глубокие раны, которые не будут заживать десятилетия, и они своей войной причинят неисчислимый урон инфраструктуре и экономике арабских стран,

которые станут ареной этой войны, войны не в Европе или Соединенных Штатах, а в Арабско-Персидском заливе. Это в свою очередь выльется в экономическую катастрофу для всего третьего мира, интересы которого стоит учитывать в данный момент. Страшно представить, какие лишения и трудности обрушатся на и без того уязвимую экономику слаборазвитых стран в результате событий, подобных тем, которые сейчас развиваются, когда цены на нефть возрастут до недостижимого для большинства из этих стран уровня, при том что они не обладают ни запасами топлива, ни средствами для его приобретения.

Ваше Превосходительство, нельзя не видеть трагической иронии в том, что Соединенные Штаты и их союзники в этом бесславном крестовом походе могут достичь своих целей - в частности укрепления сионистского господства - с минимальными человеческими потерями для Запада. Их планы, составлявшиеся и отработывавшиеся в течение длительного периода времени, предусматривают ведение технической войны, основанной на превосходстве в вооружениях и технологии. Потери будут иметь место, первую очередь среди арабских вооруженных сил и населения, оказавшегося в зоне операций.

В заключение хотел бы заявить Вашему Превосходительству, что меня вдохновляет вера в мудрость и мужество лидеров арабской нации и жизнеспособности их институтов.

Ничто и никто не сможет заменить эту силу, эту власть и этот моральный дух в неотложном поиске урегулирования путем переговоров конфликта между арабскими народами, которое, безусловно, предполагает вывод иракских войск и полное восстановление суверенитета без катастрофических войн, пренесения в жертву народов и огромных материальных разрушений. Я также считаю, что Движение неприсоединившихся стран и система Организации Объединенных Наций, при всех присущих им недостатках и ограничениях, смогут укрепить единую волю арабской нации, направленную против интервенции и агрессии, и сделать так, чтобы она возобладала.

Серьезность и опасность сложившейся ситуации требуют принятия самыми авторитетными и видными деятелями арабского мира быстрых и эффективных мер. Можно привести множество исторических примеров, указывающих на то, что гегемонистские державы типа Соединенных Штатов имеют обыкновение ставить мир перед свершившимся фактом и развязывать процессы, которые крайне трудно повернуть вспять.

При всем уважении, которое я к Вам испытываю, я настоятельно призываю Вас как можно скорее продемонстрировать крайне необходимое, по моему мнению, единство взглядов и действий, поднявшись над разногласиями, которые обязаны отойти сейчас на второй план, и проявив ту оперативность, которая нужна перед лицом возникшей угрозы.

Прошу Вас ни на секунду не сомневаться в том, что в этом справедливом и благородном деле Вы можете рассчитывать на поддержку подавляющего большинства стран международного сообщества и, разумеется, на скромный вклад Кубы.

С братским приветом

Фидель Кастро Рус
Председатель Государственного Совета
и правительства Республики Куба